

141/948

A mi kis városunk

SZINHÁZI MŰSORA

ÁRA

1

FORINT



F. b. 3264

TÓTH BOSKE = DACIA



MAJLÁTH MÁRIA = GENA



KŐMŰVES ERZSI = CHIRIACHITA



BAKOS GYULA = SPIRACHE



GATI PÁL = STAZATESCU

HOMOKI ARANY

A KITÚNÓ ASZTALI BOR!

Ismét minden fűszerüzletben kapható.

Kertész Sándor fia KERTÉSZ
ISTVÁN

butorgyár SZEGED, KÁRÁSZ-U. 11.
A z e m e l e t e n.

IRÓGÉP SZÁMOLÓGÉPEK szakszerű javítása
és jókarbantartása. VÉTEL ÉS ELADÁSI
FARKAS-írógépzeme SZEGED, Kossuth L. sugárút 8. Tel.; 497.
Délmagyarország legnagyobb írógépzeme.

Villanyrezsót, állólámpát

Baráth József villanszerelési szaküzletben
v á s á r o l j o n
VIDRA-UTCA 7.

Színház után
jöjjön a **CAPRIBA** minden este **SLÁGEREST**
INGUSZ IDA – ZOMBORY ANNY ÉNEKEL
CITY JAZZ! POLGÁRI ÁRAK! TÁNC! Záróra mindennap 5 óraker!

KELLER Írógépvállalat

SZEGED, KELEMEN-UTCA 8. SZÁM.

ÖRÖMET szerez egy **DUPLEX** töltőtollal, mely
KÉT SZINNEL IR!

Törött töltőtollat garanciával javít!

A MI KIS VÁROSUNK

Szerkeszti: ENYEDI KÁROLY

Titanic keringő

Vígjáték 3 felvonásban.

Irtta: *Musulescu*. Fordította: *Péter György*

Rendező: *Hegedűs Tibor*.



Hegedűs Tibor

SZEREPOSZTÁS:

Spirache	Bakos Gyula
Dacia, felesége	Tóth Böske
Chiriachita	Kőműves Erzsé
Gena	Majláth Mária
Miza	B. Horváth Julia
Fraina	Szatmári István
Decebal	Jagasi Pál
Dinu	Rajz János
Stazatescu	Gáti Pál
Nercea	Deák Sándor
Prokopiu	Daniss Győző
Chivu	Herczeg Vilmos
Fényképész	Sugár Jenő
Szobalány	Kerpely Judit
Dajka	Bagossy Mária

Történik a háború előtt egy román kisvárosban.

Díszlettervező: *Bozö Gyula*.

A Titanic keringő tartalma

I. felvonás. Egy román kisvárosban Spirache városi tiszviselő családjánál nagy az izgalom, mert hírt kapnak arról, hogy Spirache fivére, a dúsgazdag Stake utban van a Fekete-tengeren, hajójával viharba került és minden valószínűség szerint elpusztult. A két fiatal lány közül (akik mostoha testvérek) az egyik, Miza, másállapotba kerül s mikor kínos helyzetéből olyan módon akar szabadulni, hogy imádóját, Dizut, félre akarja vezetni, a béna lány, Gena, feláldozza magát és azal az ürüggyel, nehogy a kisváros pletykázó vénasszonyainak szájára kerüljenek, Párisba utaznak.

II. felvonás. A hatalmas örökség felkorbácsolja a Spirache család ambícióit, gyönyörű villába költöznek, Dácia azt akarja, hogy férjéből képviselő legyen, Genát, a béna lányt pedig — mivel azt hiszik,

hogy ő szülte a törvénytelen gyereket — kiközösítik.

III. felvonás. Spirache semmi áron nem akarja vállalni a mandátumot, de egy hamis végrendelet alapján sikerül visszahoznia a családi körbe Genát, béna lányát és a kis unokát. (A család ugyanis azt hiszi, hogy a később megtalált végrendelet értelmében az unoka a végleges örökös, akit közben Miza, az igazi anya örökbe is fogadott.) A végén azután a félreértések megoldódnak, felhangzik az utcai kintornás sipládáján az ugynevezett Titanic-keringő, amit állítólag a század elején akkor játszottak a szerencsétlen véget ért hajón, amikor az a jégheggyel összeütközött és elsüllyedt. Ez az ominózus dal hangzott fel akkor is, amikor a család először kapott hírt arról, hogy a gazdag nagybácsi hajója elsüllyedt.



Deák Sándor



Kerpely Judit



Sugár Jenő

Az orosz kérdés

A Budapesti Állami Nemzeti Színház vendégjátéka

Színjáték 3 felvonásban, 7 képben.

Írta: *Konstantyin Szönov.*

Fordította: *Gábor Andor.*

Rendezte: *Major Tamás.*

A dizslelékek *Varga Máttyás* tervezie.

SZEREPOSZTÁS:

Macpherson	Somlay Arthur
Gold	Balázs Samu
Harry Smith	Bási Lajos
Preston	Kömüves Sándor
Hardy, riporter	Maklárý Zoltán
Murphy	Rajczy Lajos
Kessler, kiadó	Tapolezay Gyula
Williams	Dávid Mihály
Jessie	Lukács Margit
Meg Stanley	Gobbi Hilda
Titkár	Sándor Jenő
Titkárnö	Gáli Vilma
Speaker	Horkay János
Taxisofför	Sivó Emil
Szálltómunkás	Raksányi Gellért

Színhely: Newyork, idő 1946 nyara és tele.

Üllési aranyos

kizárólag a termelőnél
MAGAYNÁL kapható

Üllés gyöngye,

Nemes kadar.

Csemege édes rizling.

Hungáriával szemben. Dózsa György-utca 16. Régi Wolf üzlet. Telefon: 7-54.

Az orosz kérdés tartalma :

I. felvonás. Macpherson főszerkesztőnek szüksége van egy olyan Oroszországról szóló könyvre, amely az ottani viszonyokat a második világháború utáni amerikai irányt vonalnak megfelelően állítja be. A könyv megírására Harry Smith-t találják a legalkalmasabbnak. 1946 tavaszában vagyunk, Smith a háború utolsó idejében Japánban tartózkodott és most került csak vissza Newyorkba. Meglepődik azon, hogy más Amerikát lát viszont, mint amelyet elhagyott. Találkozik Jessievel, Macpherson titkárnőjével, akibe szerelmes lesz. Jessie hatása alatt vállalja Macpherson feltételeit, amelynek értelmében háromnapos tanulmányútra kell mennie Oroszországba.

II. felvonás. Jessie és Harry Newyork környéki villájában vagyunk. Harry már visszajött Oroszországból és a könyvön dolgozik. A tanulmányút hatása alatt képtelen egy Macpherson szájjazének megfelelő könyvet írni. Erről azonban csak Meg gyorsírónője tud, még feleségének sem meri bevallani. Harry a Macphersontól kapott előlegesen vásárolja és rendezi be házáat. Harry jóbarátjának, Murphynak bevallja, hogy nem azt a könyvet írta meg, amit Macpherson vár tőle. Murphy azt ajánlja, hogy ha Macphersonnak nem felel meg a könyv, próbáljon más kiadót találni. A

határidő letelt. Macpherson elolvasta a könyvet és Smith-t magához rendeli.

III. felvonás. Macpherson igyekszik Smith-t rábeszélni, hogy változtasson könyvén. Smith erre nem hajlandó, inkább vállalja az ezzel járó súlyos anyagi bajokat. Feleségének még mindig nem mer bevallani semmit. Mintán Macpherson kutasította a laptól, nem akar hazamenni addig, amíg nem tud valami jobb hírt közölni Jessievel. Egy bárban találkozik Murphyyal, akitől pénzt kér kölcsön. Murphy előlegét kapott egy repülőgépgyártó cégtől, ennek fejében azonban részt kell vennie a gyár repülőgépének magassági repülőkísérletén és a repülőgépből rádióközvetítést kell adnia. Kessler, Smith könyveinek régi kiadója, de nem vállalja Smith könyvének kiadását. Meg reményt önt Smithbe és azzal biztatja, hogy Williams, aki egy baloldali lap szerkesztője, majd leközi Smith könyvét. Williams szintén nem találja alkalmasnak az időt ilyen irányú könyv leközlésére. Smithnek házából ki kell költöznie, bútorait elszállítják. Hallgatja Murphy rádióközvetítését. Murphy lezuhan. Felesége is elmegy a házból, magára hagyva Smith-t, akivel nem tudja vállalni a nehéz napokat. Smith egyedül marad és nekivág egy nehezebb, de tisztább életnek.

TRAVIATA

Opera 4 felvonásban. — Zenéjét szerzelte. »A kaméliás hölgy« című színműve után
G. VERDI. Szövegét írj. Dumas Sándor írta. Piave F. M. Fordította: Lányi Viktor.

Vezényel: Várady László.

Rendező: Abonyi Tivadar.

SZEREPOSZTÁS:

Valery Violetta

Bervoix Flora

Annina

Germont Alfréd

Germont György

Gaston

Duphol báró

D'Obigny marquis

Grenvil orvos

Violetta inasa

Flóra inasa

Küldönc

Darvas Ibolya Ladányi Ilona

Lőrincz Zsuzsa

Ferencz Anikó

Sikolya István dr. Megyesy Pál

Érdy Pál Palócz László

Gaál József

Palócz László Bakó József

Sadt Ede

Nádas Tibor

Bán Elemér

Kovács Ernő

Hantos Ádám

kács Piroska—Bozso Árpád, Verseczy Lenke
—Hamar Tibor. Karigazgató: Szatmári Géza
A színpadi kiállítást Bozó Gyula tervezte.

Cigánytánc — táncolja a balettkar. A spa-
nyoltáncot táncolják: Fülöp Dóra—Renkey
Gyula, Bakos Klára—Jeszenszky Endre, Ta-



Gaál József



Ferencz Anikó



Nádas Tibor



Palócz László



dr. Sikolya István

A Traviata tartalma

Violetta, a »Traviata« (tévedt nő) és a fiatal Germont Alfréd egymásba szeretnek. Bucsut vesznek a lármás nagyvárosi életől, egy csöndes vidéki házba költöznek és csak szerelmüknek élnek. Alfréd nem valami gazdag, Violetta a magából pótolja a háztartás költségeinek egy részét. Alfréd atyja rémülten értesül arról, hogy fia egy »démon« hálójába került. Eljön, hogy kiszabadítsa. Csakhamar kiderül azonban, hogy Violetta nem »démon«, hanem önzetlenül és mélyen szereti Alfrédet. Az öreg Germont ennek ellenére arra kéri, hogy szakítson Alfréddel, mert viszonyuk árt leánya, Alfréd huga hírnevének. Violetta meghozza a nagy áldozatot: lemond Alfrédről. Néhány sorban elbucszuk tőle és elhagyja a házat. Alfrédet összetöri Violetta távo-zása. Okát nem tudja: azt hiszi, hogy Violetta azért hagyja el, mert ő nem elég gazdag. És amikor később összetalálkoznak egy estélyen, egy csomó, kártyán nyert bankköt vág Violetta arcába: így fizet Violetta szerelméért. Az öreg Germont felvilágosítja fiát tévedéséről. Utóbb már abba

is beleegyeznek, hogy Alfréd feleségül vegye Violettát, erre azonban nem kerül sor, mert Violettát megöli régi belegsége, a tüdővész. Alfréd karjaiban hal meg.

**Könyvujdonságok, társadalom-
tudományi és politikai könyvek
nagy választékban**



Szakra könyvesbolt,
könyvkötészet !!



Kárász u 5. Telefon : 813.

**Papír- és írószerek
legolcsóbb beszerzési helye !!**

A HÁROM TESTŐR

Romantikus színmű 3 felvonásban, előjátékkal.

Dumas regénye nyomán színpadra írta: *Barsi Ödön*.

Rendező: *Barsi Ödön*.

Diszlettervező: *Bozó Gyula*.

SZEREPOSZTÁS:

XIII. Lajos, Franciaország királya	Deák Sándor
Ausztriai Anna, a felesége	Moóry Lucy
Richelieu bíbornok, a király minisztere	Benkő Miklós
Buckingham herceg	Bessenyi Ferenc
De Tréville, a királyi testőrség parancsnoka	Bakos Gyula
Rochefort gróf, a bíbornok bizalmasa	Kenessey Ferenc
D'Artagan	Pataky Jenő
Athos	Gáti Pál
Porthos	Daniss Győző
Aramis	Márky Géza
Bonacieux	Rajz János
Bonacieuxné	Kemény Gizi
Az igazgató	Sugár Jenő
A szerkesztő	Szatmári István
Ségurier, főpécsetőr	Garamszegi Károly
Első testőr	Bikády Gyrgy
Második testőr	Tótvölgyi Ferenc
Első gárdista	Kiss Béla
Második gárdista	Sárközi Sándor
A titkár	Bodonczy Miklós
Az ötvös	Rác Imre
Első katona	Basilides Zoltán
Második katona	Járolí Jenő
Kocsmáros	Mészáros Sándor
Inas	Lakatos János



Pataky Jenő



Rajz János



Danis Győző

A három testőr tartalma :

Buckingham herceg szerelmes Ausztriai Annába, XIII. Lajos francia király feleségébe. A királyné egy nyakéket ad emlékébe a hercegnek. Richelieu bíbornok — aki gyűlöli a királynét — ráveszi az uralkodót, hogy rendezzen egy bált és

kérje fel a királynét, hogy erre az ünnepélyes alkalomra vegye fel a nyakéket. A testőrök — Athos, Portos, Aramis és D'Artagnan kalandos ut után megszerzik a királyi ékszerszt és így megmentik a királyné becsületét.



Benkő Miklós

TOMBÁCZ ÉTTEREM
családi szórakozó
és vacsorázóhely.

A „TAVERNÁ”-ban
SUKI DEZSŐ
és cigányzenekara.

POSTATAKARÉKPÉNZTÁRI ZÁLOGFIÓK

SZEGED, OROSZLÁN-UTCA 4.
(Bejárat: Nádor-utca 2.)

Zálogul elfogadható tárgyak: Arany, ezüst és ékszer tárgyakra, ruhá-
neműekre, szőrmékre, szőnyegekre, kerékpárokra, írógépekre
fényképezőgépekre stb.

Egy zálogtárgy után jelenleg folyósítható legmagasabb összeg 800 forint. A zálogtárgyról kiállított zálogjegy 3 hónapig érvényes, mely idő eltelte után — ha az elzálogosító nem tudja, vagy nem akarja zálogtárgyát kiváltani — a zálogkölcsön meghosszabbítható. A zálogjegy lejártát követő 30 nap eltelte után a fiókinézet a nem rendezett zálogtárgyakat az előzetesen meghirdetett nyilvános árverésen értékesíti. Az árverésen befolyt összeget — a folyósított kölcsön és kamat levonása után — a zálogjegy bemutatójának 3 éven belül kifizetik.

A zálogüzleti fiók a postatakarékpénztár egyik legszociálisabb intézménye. A folyósított kölcsön után mindössze évi 6% kamatot és 2% kezelési díjat kell fizetni.

IRÓGÉP

SZÁMOLOGÉP vétel-eladás-javítás.
A VIDÉK LEGNAGYOBB IRODA
IMPORT VÁLLALATA

SZENESI IRODAGÉPVÁLLALAT

SZEGED, SZÉCHENYI-TÉR 7. Telefon: 6-41.

Heim

fodrászat, kozmetika
Bakaréktár-utca 8 szám.

Nem kell Pestre mennie, mert mindent megvásárolhat

Haas Fülöp és Fiai gyári áruház Rt.

SZEGED, SZÉCHENYI-TÉR 15.
BALLONKABÁT! LINOLEUM! SZŐNYEG! URI ÉS NŐI DIVAT!
PIPERE! TEXTIL! FÜGGÖNY! JÁTEK! GUMI ÁRU!

Figyelmes kiszolgálás!

Nagy választék!

Viaszosvászon, linóleum, függöny, szőnyeg, ballon
és esőkabátok, hó és sárcipők, gyermekjátékok

NAGY VÁLASZTÉKBAN

LINOLEUMIPAR

KÁRÁSZ-UTCA
6 SZÁM.

Tekintse meg kirakatomat!

Divatsálak!
Legnagyobb választékban

Csak SZÉKELY-nél

Bijouterik!
KÁRÁSZ-UTCA 8.

STÜHMER

CUKORKA,
CSOKOLÁDÉ,
AJÁNDÉKDOBOZOK
1a MINŐSÉGBEN!

NAGY VÁLASZTÉKBAN!

100 %-os EXPRESSO BABKÁVÉ 1.20 forint.